#### Manuel d'utilisation Optoma EP725

## Table des Matières

Table des Matières	1
Notice d'Utilisation	2
Précautions	2
Introduction	
Caractéristiques du Produit	
Aperçu de l'Emballage	
Aperçu du Produit	
Unité Principale	
Panneau de Contrôle	
Ports de Connexion	
Télécommande sans fil à fonctions complètes	8
Installation	9
Connecter le Projecteur	
Allumer/Eteindre le Projecteur	
Allumer le Projecteur	
Eteindre le Projecteur	1
Témoin d'Avertissement	1
Régler l'Image Projetée	12
Régler la Hauteur du Projecteur	12
Régler le Zoom/Mise au point du Projecteur	13
Régler la Taille de l'Image Projetée	13
Contrôles Utilisateur	14
Panneau de Contrôle & Télécommande	14
Menus d'Affichage à l'Ecran	16
Utilisation	16
Langue	17
Toutes Images	18
Image Ordina	20
Image Vidéo	2
Gestion	
PIP : Image en Image	
Appendices	25
Dépannage	25
Remplacer la lampe	28
Spécifications	29
Mode Compatible	30

## Notice d'Utilisation

#### **Précautions**

Suivez les avertissements, précautions et entretiens, tels qu'ils sont recommandés dans ce guide utilisateur, afin de prolonger la durée de vie de votre matériel.

Avertissement-	Ne regardez pas dans l'objectif. La lumière			
_	éblouissante pourrait vous blesser les yeux .			
<b>∧</b> Avertissement-	Afin de diminuer le risque d'incendie ou			
	d'électrocution, n'exposez pas le produit à la			
	pluie ou à l'humidité.			
Avertissement-	N'ouvrez pas et ne démontez pas le produit à			
	cause des risques d'électrocution.			
Avertissement-	Quand vous remplacez la lampe, laissez			
	refroidir l'appareil, et suivez les instructions			
<b>A</b>	pour le remplacement.			
Avertissement-	Ce produit détectera lui-même la durée de vie			
	de la lampe. Pensez à remplacer la lampe quand			
A A	les messages d'avertissements apparaissent.			
Avertissement-	Réinitialisez la fonction "Réinitialiser heure(s)"			
	dans le menu "Gestion" de l'Affichage d'Ecran après avoir remplacé le module de la lampe			
	(reportez-vous à la page 22).			
<b>∧</b> Avertissement-	Avant d'éteindre le produit, laissez tourner le			
7. Avertissement	ventilateur de refroidissement pendant quelques			
	minutes.			
<b>∧</b> Avertissement-	Quand vous connectez le projecteur à			
<u> </u>	rdinateur, commencez par allumer le			
	projecteur.			
<b>∧</b> Avertissement-	Quand la lampe arrive en fin de vie, elle grillera			

en émettant un claquement. Si cela se produit, le projecteur ne se rallumera pas tant que le module de lampe n'aura pas été remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures énumérées dans "Remplacer la Lampe".

## Notice d'Utilisation

#### A Faire:

- Eteignez l'appareil avant de le nettoyer.
- Utilisez un chiffon doux imprégné d'un détergeant léger pour nettoyer le boîtier de l'affichage.
- Débranchez la prise d'alimentation de la prise de courant CA si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.

#### A ne pas faire:

- Boucher les fentes et ouvertures sur l'appareil, destinées à la ventilation.
- Utiliser des produits de nettoyages abrasifs, des cires ou des solvants pour nettoyer l'appareil.
- Utiliser l'appareil dans les conditions suivantes:
  - Dans un environnement extrêmement chaud, froid ou humide.
  - Dans des endroits soumis à la poussière ou la saleté.
  - Près de tout ustensile générant un fort champ magnétique.
  - Placer face au soleil

## Caractéristiques du Produit

Ce produit est un projecteur 0.7" DLP<sup>TM</sup> à puce unique XGA. Ses caractéristiques remarquables sont énumérées ci-dessous:

- ♦ XGA véritable, pixels adressables 1024 x 768
- Conception compacte 0.95 kgs (2.1 lbs)
- ◆ Technologie à puce unique DLP™
- Compatible NTSC/NTSC4.43/PAL/PAL-M/PAL-N/ SECAM et TVHD
- Télécommande sans fil à fonctions complètes
- Menu d'affichage d'écran multilingue convivial
- Correction trapézoïdale électronique avancée et image en plein écran redimensionnable de haute qualité.
- Panneau de contrôle convivial
- Compression SXGA et redimentionnement VGA, SVGA
- Lampe P-VIP remplaçable par l'utilisateur de 120 Watts
- Compatible Mac

## Aperçu de l'Emballage

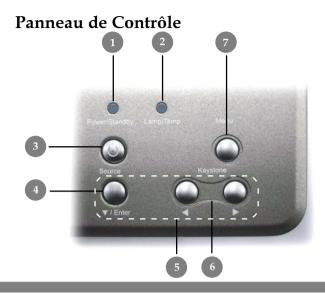
Ce projecteur est livré avec tous les éléments présentés cidessous. Vérifiez que votre appareil est complet. Contactez votre vendeur immédiatement si quelque chose manquait.



## Aperçu du Produit



- 1. Bague de Mise au Point
- 2. Bague de Zoom
- 3. Bouton Elévateur
- 4. Objectif Zoom
- 5. Récepteur de Télécommande
- 6. Ports de Connexion
- 7. Connecteur d'Alimentation & Interrupteur d'Alimentation
- 8. Panneau de Contrôle



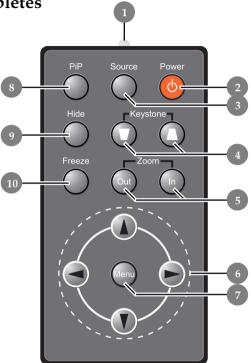
- 1. Témoin lumineux d'Alimentation
- 2. Témoin d'Avertissement
- 3. Marche
- 4. Source
- 5. Touches de Sélection de Direction et Entrée
- 6. Correction Trapèze
- 7. Menu (Activé/Désactivé)

Ports de Connexion

# 2 3 4 5 6 Computer Video S-Video

- 1. Connecteur d'Alimentation
- 2 Connecteur vidéo signal analogique PC/TVHD/Composant
- 3. Connecteur d'entrée de Vidéo Composite
- 4. Connecteur d'entrée de S-Video
- 5. Récepteur de Télécommande
- 6. Trou de Verrouillage Kensington™

Télécommande sans fil à fonctions complètes



- 1. Témoin Lumineux de Transmission
- 2. Marche
- 3. Source
- 4. Correction Trapèze
- 5. Zoom Arrière / Zoom Avant
- 6. Touches de sélection dans Quatre Directions
- 7. Menu (Activé/Désactivé)
- 8. PIP (Image en Image)
- 9. Masquer
- 10. Figer

## Connecter le Projecteur



- 1. Cordon d'Alimentation
- 2. Câble VGA
- 3. Câble S-Vidéo
- 4. Câble Vidéo Composite
  - Pour vous assurer que le projecteur fonctionne correctement avec votre ordinateur, veuillez configurer le mode d'affichage de votre carte graphique pour ajuster sa résolution sur une valeur inférieure ou égale à 1024 X 768. Assurez-vous que la synchronisation du mode d'affichage est compatible avec le projecteur. Reportez-vous à la section "Modes Compatibles" page 30.

## Allumer/Eteindre le Projecteur

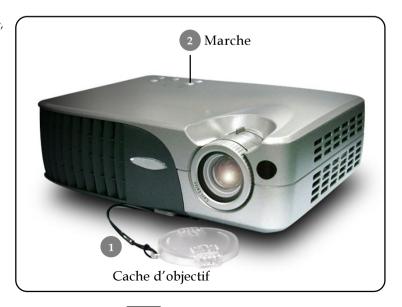
#### Allumer le Projecteur

- 1. Retirer le cache de l'objectif. 

  Ouverigne de l'objectif.
- **2.** Assurez vous que le cordon d'alimentation et le câble de signal soient correctement connectés.
- 3. Allumez la lampe en appuyant sur le bouton "Marche" situé sur le Panneau de Contrôle. L'écran de démarrage s'affichera pendant 20 secondes et le témoin d'Alimentation/Veille clignotera en vert. Quand l'écran de démarrage disparaît, le témoin d'Alimentation/Veille s'allumera en vert.
- Allumez votre source (ordinateur, notebook, lecteur vidéo, etc.). Le projecteur détectera automatiquement votre source.
- Si l'écran affiche "Pas de Signal", assurez-vous que les câbles de signal sont connectés correctement.
- Si vous connectez plusieurs sources en même temps, utilisez le bouton "Source" sur la Télécommande ou sur le Panneau de Contrôle pour permuter.



\*Commencez par allumer le projecteur, puis l'ordinateur.



#### **Eteindre le Projecteur**

- Appuyez sur le bouton "Marche" pour éteindre la lampe du projecteur.
- 2. Après avoir appuyé sur le bouton "Marche", vous verrez apparaître un message "Eteindre la lampe?" sur l'affichage d'écran. Appuyez sur le bouton "Marche" à nouveau pour confirmer. Sinon le message disparaîtra au bout de 5 secondes.
- **3.** Le témoin d'Alimentation/Veille clignote en **orange** pendant environ 40 secondes. Le projecteur s'éteindra automatiquement.
  - Si vous voulez allumer le projecteur, vous devez appuyer sur le bouton "Marche" dans les 40 secondes qui suivent le début du clignotement de l'indicateur.
- **4.** Debranchez le cordon d'alimentation depuis la prise secteur et le projecteur.
- N'allumez pas le projecteur immédiatement après l'avoir éteint.

#### Témoin d'Avertissement

- Quand le témoin d'avertissement s'allume en rouge, cela indique que le projecteur a surchauffé. Le projecteur s'éteindra automatiquement.
- Quand le témoin d'avertissement clignote en rouge (par intervalles de 0.5 seconde), cela indique que la lampe a un problème, éteignez le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant, et contactez votre vendeur ou notre centre de réparation.
- Quand le témoin d'avertissement clignote en rouge (par intervalles d'une seconde), cela indique un problème interne, arrêtez d'utiliser le projecteur et débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant, et contactez votre vendeur ou notre centre de réparation.
- Quand le témoin d'avertissement clignote en orange, cela indique que le refroidissement rapide est en cours. Cela n'a rien d'anormal, et vous pouvez continuer à utiliser le projecteur pour votre présentation.

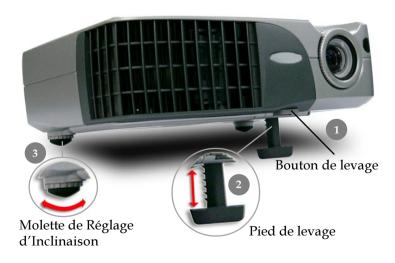
## Régler l'Image Projetée

#### Régler la Hauteur du Projecteur

Le projecteur est équipé d'un pied de levage pour ajuster la hauteur du projecteur.

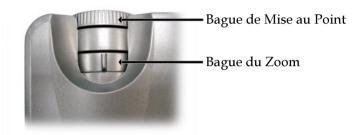
#### Pour élever le projecteur :

- 1. Appuyez sur le bouton de levage **0**.
- 2. Elevez le projecteur de l'angle d'affichage désiré ②, puis relâchez le bouton pour verrouiller le pied de levage dans sa position.
- **3.** Utilisez **3** pour régler avec précision l'angle d'affichage. Pour abaisser le projecteur :
- 1. Appuyez sur le bouton de levage.
- **2.** Abaissez le projecteur, puis relâchez le bouton pour verrouiller le pied de levage en position.
- 3. Utilisez **9** pour régler avec précision l'angle d'affichage.

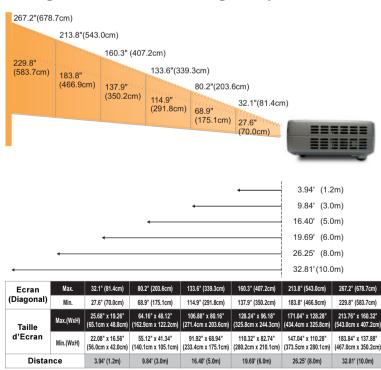


#### Régler le Zoom/Mise au point du Projecteur

Vous pouvez régler la bague du zoom pour agrandir/réduire. Pour faire la mise au point de l'image, tournez la bague de mise au point jusqu'à ce que l'image soit nette. Le projecteur fera la mise au point à une distance allant de 1.2m à 10.0m (3.94 pieds à 32.81 pieds).



#### Régler la Taille de l'Image Projetée



Ce schéma est seulement destiné à servir de référence à l'utilisateur.

# Panneau de Contrôle & Télécommande

Vous avez deux façons de contrôler les fonctions: Télécommande et Panneau de Contrôle.

#### Panneau de Contrôle



#### Télécommande



#### Utiliser le Panneau de Contrôle

#### Marche

Reportez-vous à la section "Allumer/Eteindre le Projecteur" page 10~11.

#### Source

Appuyez sur "Source" pour choisir les sources RVB, Composant-p, Composant-i, S-Vidéo, Vidéo Composite et HDTV.

#### Menu

Appuyez sur "Menu" pour ouvrir les menus d'affichage d'écran (OSD). Pour quitter l'OSD, appuyez à nouveau sur le bouton "Menu".

#### Trapèze

 Corrige la distorsion de l'image dûe à l'inclinaison du projecteur. (±16 degrés)

#### Touches de Sélection de Direction

▶ Utilisez ▼ ◆ ▶ pour sélectionner les éléments ou utilisez ◆ ▶ pour procéder aux réglages de votre sélection.

#### Entrée

Confirmez votre sélection d'éléments.

#### Utiliser la Télécommande

#### Marche

▶ Reportez-vous à la section "Allumer/Eteindre le Projecteur" page 10~11.

#### Source

Appuyez sur "Source" pour choisir les sources RVB, Composant-p, Composant-i, S-Vidéo, Vidéo Composite et HDTV.

#### PiP

▶ Affiche le menu "PiP" sur l'Affichage d'Ecran (OSD).

#### Trapèze 🔘 / 🔘

 Corrige la distorsion de l'image dûe à l'inclinaison du projecteur. (±16 degrés)

#### Masquer

Appuyez sur le bouton "Masquer" pour masquer l'image, appuyez à nouveau pour reprendre l'affichage de l'image.

#### Zoom Avant 🕟 / Zoom Arrière 😡

- ▶ Appuyez sur le bouton "Avant" de la fonction zoom pour agrandir une image de l'écran de projection.
- ▶ Appuyez sur le bouton "Arrière" de la fonction zoom pour réduire l'image zoomée.

#### **Figer**

Appuyez sur le bouton "Figer" pour faire un arrêt sur l'image à l'écran.

#### **Touches de Sélection Quatre Directions**

#### Menu

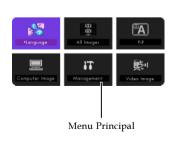
Appuyez sur "Menu" pour ouvrir les menus d'affichage d'écran (OSD). Pour quitter l'OSD, appuyez à nouveau sur le bouton "Menu".

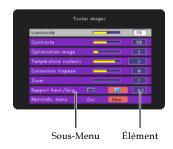
## Menus d'Affichage à l'Ecran

Le projecteur possède des menus d'Affichage à l'Ecran (OSD) multilingue vous permettant de régler l'image et de réaliser une grande variété de paramétrages. Le projecteur détectera automatiquement la source.

#### Utilisation

- **1.** Pour ouvrir le menu OSD, appuyez sur le bouton "Menu" sur la Télécommande ou sur le Panneau de Contrôle.
- **2.** Quand l'OSD est affiché, appuyez sur la touche **4** ou **5** pour sélectionner les éléments principaux.
  - Lors de la sélection sur une page particulière, appuyez sur la touche "Enter / 🗬" (Entrée/ 🗨) pour entrer dans le sous-menu.
- **3.** Appuyez sur la touche ♠ ou ♥ pour sélectionner l'élément désiré et ajustez le paramétrage avec la touche ✔ ou ▶.
- **4.** Sélectionnez l'élément à ajuster suivant dans le sous-menu et réglez comme décrit dans la partie **3.** ci-dessus.
- **5.** Appuyez sur le bouton "Menu" pour confirmer, et l'écran reviendra au menu principal directement.
- 6. Pour quitter l'OSD, appuyez à nouveau sur le bouton "Menu". Le menu OSD se fermera et le projecteur enregistrera automatiquement les nouveaux paramètres.





#### Mode Ordinateur / Vidéo



## Langue

#### Langue

Vous pouvez afficher le menu OSD multilingue. Utilisez la touche ▲ et pour sélectionner votre langue préférée.

pour selection route unique preferee.

Appuyez sur le bouton "Menu" pour finaliser la sélection.

#### Mode Ordinateur / Vidéo



## Toutes Images

#### Luminosité

Réglage de la luminosité de l'image.

- ▶ Appuyez sur  **pour assombrir l'image.**
- ▶ Appuyez sur ▶ pour éclaircir l'image.

#### Contraste

Le contraste contrôle le degré de différence entre les parties les plus sombres et les plus claires de l'image. Le réglage du contraste modifie la quantité de noir et de blanc de l'image.

- ▶ Appuyez sur  **o** pour diminuer le contraste.
- Appuyez sur pour augmenter le contraste.

#### **Optimisation Image**

L'option Optimisation image peut être réglée de 0 à 10. Cliquez sur la barre coulissante pour régler.

- Un réglage sur 10 donne une luminosité et un contraste maximum.
- ▶ Un réglage sur 0 donne une qualité de reproduction des couleurs maximale.

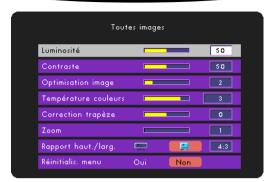
#### <u>Température Couleurs</u>

Régler la température de couleur. Avec une température plus élevée, l'écran paraît plus froid, avec une température plus faible, l'écran paraît plus chaud.

#### **Correction Trapèze**

Corrige la distorsion de l'image dûe à l'inclinaison de la projection. (±16 degrés)

#### Mode Ordinateur / Vidéo



## Toutes Images

#### **Zoom**

- ▶ Appuyez sur **(** pour réduire l'image zoomée.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour agrandir une image de l'écran de projection.

#### Rapport Haut./Larg.

Vous pouvez sélectionner cette fonction pour ajuster votre type de rapport d'aspect désiré.

#### Réinitialis. Menu

Choisissez "Oui" pour rétablir les paramètres d'affichage de ce menu à leurs paramètres d'usine par défaut.

#### **Mode Ordinateur**



## Image Ordina.

#### **Image Automatique**

Le projecteur ajustera automatiquement la fréquence, le suivi, la position horizontale et verticale. Avec la plupart des sources de signaux, Image Automatique donne les meilleurs résultats.

#### Fréquence

"Fréquence" sert à modifier la fréquence des données d'affichage pour qu'elle corresponde à celle de la carte graphique de votre ordinateur. Quand vous rencontrez une barre scintillante verticale, utilisez cette fonction pour procéder au réglage.

#### **Synchronisation**

Choisissez l'élément "Synchronisation" pour synchroniser la temporisation de signal de l'affichage avec celui de la carte graphique. Quand vous rencontrez une image instable et scintillante, utilisez cette fonction pour la corriger.

#### **Position Horizontale**

- ▶ Appuyez sur **(** pour déplacer l'image vers la gauche.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour déplacer l'image vers la droite.

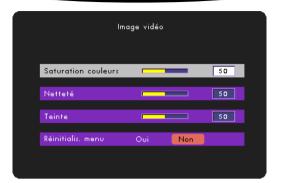
#### **Position Verticale**

- ▶ Appuyez sur **(** pour déplacer l'image vers le bas.
- ▶ Appuyez sur ▶ pour déplacer l'image vers le haut.

#### Réinitialis. Menu

Choose "Oui" to return the display parameters on this menu to their factory default settings.

#### Mode Vidéo



## Image Vidéo

#### **Saturation Couleurs**

Le paramétrage de couleur ajuste une image vidéo depuis le noir et blanc à une couleur complètement saturée.

- Appuyez sur opour diminuer la quantité de couleur dans l'image.
- Appuyez sur pour augmenter la quantité de couleur dans l'image.

#### Netteté

Réglage de la netteté de l'image.

- Appuyez sur **1** pour diminuer la netteté.
- Appuyez sur pour augmenter la netteté.

#### **Teinte**

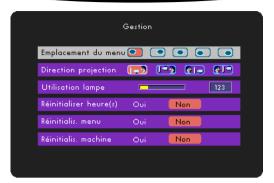
La teinte ajuste l'équilibre de couleur du rouge et du vert.

- Appuyez sur pour augmenter la quantité de vert de l'image.
- Appuyez sur pour augmenter la quantité de rouge de l'image.

#### Réinitialis. Menu

Choisissez "Oui" pour rétablir les paramètres d'affichage de ce menu à leurs paramètres d'usine par défaut.

#### Mode Ordinateur / Vidéo



#### Gestion

#### Emplacement du Menu

Choisissez l'emplacement du Menu sur l'écran d'affichage.

#### **Direction Projection**

- **Bureau-Avant**Le réglage par défaut d'usine.
- ▶ **ॡॗॗा** Bureau-Arrière

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur inverse l'image de sorte que vous pouvez projeter l'image derrière un écran translucide.

▶ **I** Plafond-Avant

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur renverse l'image pour une projection montée au plafond.

▶ Plafond-Arrière

Quand vous sélectionnez cette fonction, le projecteur inverse l'image et la renverse à la fois. Vous pouvez projeter à partir de derrière un écran translucide avec une projection montée au plafond.

#### **Utilisation Lampe**

Affiche le temps d'utilisation écoulé de la lampe (en heures).

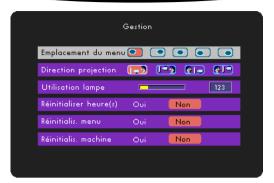
#### Réinitialiser heure(s)

Réinitialiser le paramétrage de la lampe seulement quand la nouvelle lampe est installée.

#### Réinitialis. Menu

Choisissez "Oui" pour rétablir les paramètres d'affichage de ce menu à leurs paramètres d'usine par défaut.

#### Mode Ordinateur / Vidéo



#### Gestion

#### Réinitialis. Machine

Choisissez "Oui" pour rétablir les paramètres d'affichage (excepté les Heures de Lampe) sur tous les menus à leurs paramètres d'usine par défaut.

#### **Mode Ordinateur**



PIP: Image en Image

#### PIP

Choisissez "Oui" pour activer l'écran PIP.

#### **Emplacement du PIP**

Choisissez la position d'écran PIP sur l'écran d'affichage.

#### Source de Commutation PIP

Choisissez la source d'entrée du projecteur sur l'écran PIP.

#### Réinitialis. Menu

Choisissez "Oui" pour rétablir les paramètres d'affichage de ce menu à leurs paramètres d'usine par défaut.



L'OSD ne comporte pas un menu de PIP sous le mode Vidéo.

## Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation du projecteur, reportez-vous à ce qui suit. Si le problème persiste, contactez votre vendeur local ou notre service client

#### Problème: Aucune image n'apparaît à l'écran.

- Vérifiez que tous les câbles et les cordons d'alimentation sont correctement connectés comme décrit dans la section "Installation".
- Vérifiez que les broches des connecteurs ne sont pas tordues ou cassées.
- Vérifiez si la lampe de projection a été correctement installée. Reportez-vous à la section "Remplacer la lampe".
- Vérifiez que vous avez retiré le cache de l'objectif et que le projecteur est allumé.

#### Problème : Image partielle, qui défile ou mal affichée.

- Appuyez sur la fonction "Image Automatique" dans le menu "Image Ordina." de l'Affichage d'Ecran (OSD).
- Si vous utilisez un PC:

Si la résolution de votre ordinateur est supérieure à 1024 x 768. Suivez les étapes énoncées ci-dessous pour réinitialiser la résolution.

#### Pour Windows 3.x:

- 1. Dans le Gestionnaire de Programmes de Windows, cliquez sur l'icône "Paramétrage de Windows" dans le groupe Principal.
- 2. Vérifiez que le paramétrage de la résolution de votre affichage est inférieure ou égale à  $1024 \times 768$ .

#### Pour Windows 95, 98, 2K, XP:

- 1. Ouvrez l'icône "Poste de Travail", le répertoire "Panneau de Configuration", et double cliquez sur l'icône "Affichage".
- 2. Sélectionnez l'onglet "Paramètres".
- 3. Dans la "Zone d'Ecran" vous trouverez le paramétrage de résolution. Vérifiez que le paramétrage de résolution est inférieur ou égal à la résolution 1024 x 768.

Si le projecteur ne projette toujours pas l'image complète, vous devrez aussi changer l'affichage du moniteur que vous utilisez. Reportez-vous aux étapes suivantes.

- **4.** Suivez les étapes 1~2 ci-dessus. Cliquez sur le bouton "Propriétés Avancées".
- 5. Sélectionnez le bouton "Modifier" sous l'onglet "Moniteur".
- 6. Cliquez sur "Afficher tous les périphériques". Puis sélectionnez "Types de moniteur standard" dans la boîte "Fabricants"; choisissez le mode de résolution dont vous avez besoin dans la boîte "Modèles"
- 7. Vérifiez que le paramétrage de résolution de l'affichage du moniteur est inférieur ou égal à 1024 x 768.
- Si vous utilisez un Notebook:
  - 1. Vous devez tout d'abord réaliser les étapes de paramétrage de résolution de l'ordinateur, décrites ci-dessus.
  - Permuter l'affichage du Notebook sur le mode "affichage externe seulement" ou "TRC seulement".
- Si vous rencontrez des difficultés pour changer de résolution ou que votre moniteur se fige, redémarrez tout l'équipement et le projecteur.

# Problème : L'écran du Notebook ou du PowerBook n'affiche pas votre présentation.

▶ Si vous utilisez un Notebook:

Certains Notebook peuvent désactiver leur propre écran quand un second périphérique d'affichage est utilisé. Chacun d'eux a sa propre façon d'être réactivé. Reportez-vous à la documentation de l'ordinateur pour les informations détaillées.

▶ Si vous utilisez un Apple PowerBook:

Dans les Panneaux de Contrôle, ouvrez Affichage PowerBook pour sélectionner Miroir Vidéo "Activé".

#### Problème: L'image est instable ou scintillante

- ▶ Utilisez "Synchronisation" pour la corriger.
- Changez le paramétrage de couleur du moniteur à partir de votre ordinateur.

#### Problème: L'image présente des barres verticales scintillantes

- Utilisez "Fréquence" pour procéder au réglage.
- Vérifiez et reconfigurez le mode d'affichage de votre carte graphique pour le rendre compatible avec le produit.

#### Problème : La mise au point de l'image n'est pas bonne

- Ajustez la Bague de Mise au Point sur l'objectif du projecteur.
- Assurez-vous que l'écran de projection se situe dans la plage de distance requise de 1.2m (3.94ft.)~10.00m (32.81ft.) du projecteur.

## Problème : L'écran est étiré quand vous affichez des DVD 16:9.

Le projecteur détectera lui-même automatiquement les DVD 16:9 et ajustera le rapport d'aspect par numérisation de l'écran entier avec le paramétrage par défaut de 4:3.

Si le projecteur est toujours étiré, vous aurez aussi besoin de régler le rapport d'aspect en vous reportant à ce qui suit:

- Sélectionnez le type de rapport d'aspect de 4:3 sur votre lecteur DVD si vous lisez des DVD 16:9.
- Si vous n'arrivez pas à sélectionner le type de rapport d'aspect de 4:3 sur votre lecteur DVD, veuillez sélectionner la fonction d'Affichage à l'Ecran (OSD) de 4:3 du projecteur pour votre affichage.

#### Problème : L'Image est inversée.

Pour sélectionner "Gestion" dans l'OSD et ajuster la direction projection.

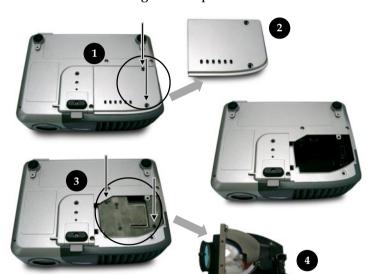
#### Problème : La lampe grille et émet un claquement

Quand la lampe atteint sa fin de vie, elle grillera et émettra un claquement fort. Si cela se produit, le projecteur ne se remettra pas en route tant que le module de la lampe n'aura pas été remplacé. Pour remplacer la lampe, suivez les procédures dans la section "Remplacer la Lampe".

## Remplacer la lampe

Le projecteur détectera lui-même la durée de vie de la lampe. Il vous affichera un message d'avertissement "La lampe a ete utilisee pendant plus de 1400 heures. Il serait preferable d'en acheter une de rechange." Quand vous voyez ce message, contactez votre vendeur local ou le centre de réparation pour faire changer la lampe dès que possible.

Vérifiez que le projecteur a refroidi pendant au moins 30 minutes avant de changer la lampe.





Avertissement: Le compartiment de lampe est chaud! Laissez-le refroidir avant de changer la lampe!



#### **∧** Avertissement :

Pour diminuer le risque de blessure corporelle, ne faites pas tomber le module de lampe et ne touchez pas l'ampoule. L'ampoule peut se briser et causer des blessures si vous la faites tomber.

#### Procédure de Remplacement de Lampe:

- 1. Eteignez le projecteur en appuyant sur le bouton Marche.
- 2. Laissez refroidir le projecteur pendant au moins 30 minutes.
- 3. Débranchez le cordon d'alimentation.
- **4.** Utilisez un tournevis pour retirer les vis du cache. **0**
- 5. Retirez le cache. 2
- 6. Retirez les 2 vis du module de lampe. 9
- 7. Retirez le module de lampe.

Pour remplacer le module de lampe, suivez les étapes précédentes en sens inverse.

## **Spécifications**

Modulateur de Lumière

Modulateur de Luffiler

Nombre de Pixels

Lampe

Nombre de l'ixeis

Couleurs Affichables

Objectif de Projection Taille d'Ecran de Projection

Distance de Projection

Compatibilité Vidéo

Fréquence H.

Fréquence V. Alimentation

Connecteur E/S

Poids

Dimensions (L x H x P)
Environnement

Consignes de Sécurité

- Technologie DLP<sup>TM</sup> à Puce Unique

- Lampe P-VIP 120W Remplaçable par l'Utilisateur

- 1024 pixels(H) X 768 lignes(V)

- 16.7M de couleurs

F/2.8~3.1 f=25.8~30.0mm avec 1.16x zoom
 27.6"~267.2" (70.0cm~678.7cm)Diagonal

- 1.2m~10.00m (3.94~32.81 pieds)

- Compatible NTSC/NTSC 4.43/PAL/PAL-M/

PAL-N/SECAM et TVHD

- Capacité Vidéo Composite & S-Video

Balayage horizontal 15kHz~100kHzRafraîchissement vertical 43Hz~120Hz

Entrée CA Universelle 100~240V ;
 Fréquence d'Entrée 50-60Hz

- Alimentation: Socket d'entrée d'alimentation CA

- Entrée Ordinateur:

Un D-Sub à 15 broches pour un analogique/

composant et HDTV.
- Entrée Vidéo:

Une entrée RCA vidéo Composite

Une entrée S-Video

- 0.95 kgs (2.1 lbs.)

- 198x148x57 mm (7.8x5.9x2.2 pouces)

- Température de Fonctionnement:

41°F~95°F (5°C~ 35°C) Humidité: 80% maximum

- Température de Stockage:

-4°F~140°F (-20°C~60°C) Humidité: 80% maximum

- FCC Class B,CE Class B,VCCI-II,UL,cUL,TÜV-GS,

CCC, PSE, IRAM, C-Tick, MIC, ICES

## **Mode Compatible**

Mode	Résolution	(Analogique)	
		Fréquence V. (Hz)	Fréquence H. (kHz)
VESA VGA	640 X 350	70	31.5
VESA VGA	640 X 350	85	37.9
VESA VGA	640 X 400	85	37.9
VESA VGA	640 X 480	60	31.5
VESA VGA	640 X 480	72	37.9
VESA VGA	640 X 480	75	37.5
VESA VGA	640 X 480	85	43.3
VESA VGA	720 X 400	70	31.5
VESA VGA	720 X 400	85	37.9
SVGA		56	35.2
SVGA	800 X 600	60	37.9
SVGA	800 X 600	72	48.1
SVGA		75	46.9
SVGA		85	53.7
VESA XGA	1024 X 768	43.4	35.5
VESA XGA	1024 X 768	60	48.4
VESA XGA	1024 X 768	70	56.5
VESA XGA	1024 X 768	75	60.0
VESA XGA	1024 X 768	85	68.7
* VESA SXGA	1152 X 864	70	63.8
* VESA SXGA	1152 X 864	75	67.5
* VESA SXGA	1152 X 864	85	77.1
* VESA SXGA	1280 X 960	60	60
* VESA SXGA		75	75
* VESA SXGA	1280 X 1024	43	46.4
* VESA SXGA	1280 X 1024	60	63.98
* VESA SXGA		75	79.98
MAC 16"	832 X 624	74.55	49.725
MAC 19"	1024 X 768	75	60.24
* MAC	1152 X 870	75.06	68.68
MAC G4		60	31.35
MAC G4	640 X 480	120	68.03
MAC G4	1024 X 768	120	97.09
I MAC DV	640 X 480	117	60
I MAC DV	800 X 600	95	60
I MAC DV	1024 X 768	75	60
* I MAC DV	1152 X 870	75	68.49
* I MAC DV	1280X 960	75	75

